

**Re-reading paths: world re-readings, re-readings of the pedagogical doing.
Adult education with migrant and refugee women* in Austria**

maiz is an independent association of and for migrant women*, existing since 1994 with the aim to improve the living and working situation of migrants in Austria and to promote their political and cultural participation as well as to bring about a change in existing, unjust social conditions. (www.maiz.at)

das kollektiv is a follow-up organization of maiz, a place of critical educational work, of exchange, of contradiction and of collective organization. We work i.a. in the field of adult education with migrant and refugee women* who have the least privilege. We also provide education and trainings for teachers, also migrant and refugee women*. (www.das-kollektiv.at)

We work in a space characterized by experience and repeated ascertainment of the diminishing rule of law, a lack of social security and participation, and dwindling economic and social justice. We work in a space that is developing under neoliberal capitalism and its migration regimes to an ever larger space, in which the consolidation of what has been there for a long time takes place: the outside of human rights.

Our course learners are those who are not considered to be entitled to equal rights. In this space, we design a pedagogical practice for re-reading and re-écriture of the world - and in the sense of pedagogical reflexivity (migration pedagogy / Paul Mecheril) - also for re-reading our practice as teachers, developing from critical-emancipatory (pedagogy of the oppressed / Paulo Freire; bell hooks, etc.), anti-racist, queer-deconstructive and decolonial approaches.

We are developing and implementing a pedagogical practice that aims to contribute to emancipation, transformation of reality and reduction of structural discrimination and violence. Our education work therefore promotes the critical acquisition of the German language and the knowledge of the dominant society. From our position as migrant* self-organizations we ask: Which truths does a statement or a picture convey? Which knowledge is considered to be true and why? How is it possible to produce the less truth possible in critical education? We regard language in its dialectical relation to reality - as a normative instance, the constitutive one for the preservation of power relations, but also as a reality-constituting action. Because we name the world and co-create it, we can change it too - we learned a long time ago and continue learning in the present. We read and think critical pedagogy in the tradition of *educação popular* from our perspective as migrant women* in Europe.

Based on Freire, we mean that learners as part of an emancipatory educational work should have the opportunity to perceive and problematize social, political and economic contradictions in order to act against the oppressive elements of reality. An emancipatory and critical educational work is not exhausted in the revelation of reality. It leads to organization of a practice of change. Critical educational work demands also structural changes.

Because despite everything we experience, despite the repeated mantras of the lack of alternatives of the current socio-political economic reality, there is knowledge about the possibility of changing the ruling violent, murderous order.

In the workshop we would seek to exchange about our current implementations, translations and extensions of Freires work for the pedagogic practice we develop. Based on a critical inventory of the current situation of adult education with migrant women* and refugees in Austria, the workshop reflects our searching movements within the framework of this practice. This is done primarily using commented examples from lessons in literacy courses, in which queer and feminist artistic works are used as impulses for the process of re-reading. The discussion of the examples provides insights into the practical implementation of the approaches above, as well as into the challenges, moments of failure and learning.

Contributors:

Rubia Salgado, co-founder of the self-organization “maiz” (Linz/Austria), project coordinator and teacher in das kollektiv, author and teacher at universities and colleges.

Mag. Gergana Mineva, MA, currently working for das kollektiv (Linz/Austria), teacher and coordinator of and contributor in research, development and education projects.

Key words:

critical adult education, migration, feminist and decolonial work